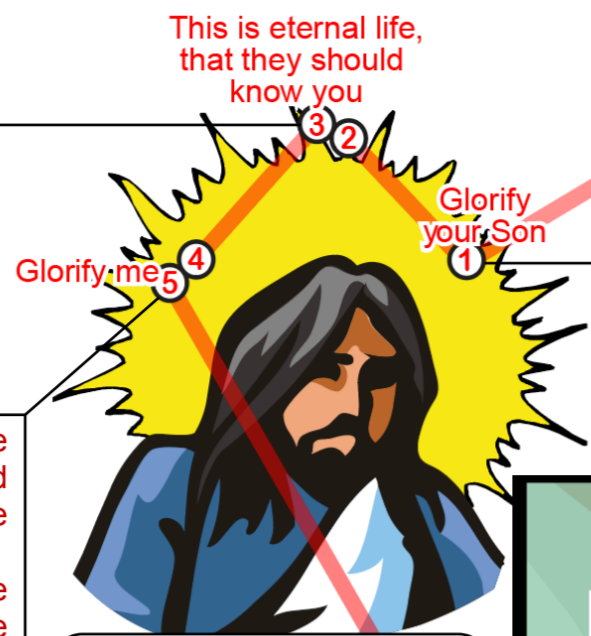


2 καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός, ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον.  
3 αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ ἵνα γινώσκωσιν σε τὸν μόνον ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν.

2 even as you gave him authority over all flesh, so he will give eternal life to all whom you have given him.  
3 This is eternal life, that they should know you, the only true God, and him whom you sent, Jesus Christ.



1 Jesus said these things, then lifting up his eyes to heaven, he said, "Father, the time has come. Glorify your Son, that your Son may also glorify you;

1 Ταῦτα ἐλάλησεν Ἰησοῦς καὶ ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν εἶπεν· πατέρα ἐγλήυθην ἡ ὥρα· δόξασον σου τὸν υἱόν, ἵνα ὁ υἱὸς δοξάσῃ σε,

4 ἐγὼ σε ἐδόξασα ἐπὶ τῆς γῆς τὸ ἔργον τελειώσας ὃ δέδωκας μοι ἵνα ποιήσω·  
5 καὶ νῦν δόξασον με σύ, πάτερ, παρὰ σεαυτῷ τῇ δοξῇ ἣ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοί.

4 I glorified you on the earth. I have accomplished the work which you have given me to do.  
5 Now, Father, glorify me with your own self with the glory which I had with you before the world existed.

December 16 - John 17:1-5  
Father, Glorify Your Son



December 16-18 John 17: The Prayer of Jesus

December 17 - John 17:6-19  
Jesus Prays for His Disciples

6 Ἐφανέρωσα σου τὸ ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις οὓς ἔδωκας μοι ἐκ τοῦ κόσμου. σοὶ ἦσαν καμοὶ αὐτοὺς ἔδωκας καὶ τὸν λόγον σου τετήρηκαν.  
7 νῦν ἔγνωσαν ὅτι πάντα ὅσα ἔδωκας μοι παρὰ σοῦ εἰσιν·  
8 ὅτι τὰ ῥήματα ἃ ἔδωκας μοι δέδωκα αὐτοῖς, καὶ αὐτοὶ ἔλαβον καὶ ἔγνωσαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ σοῦ ἐξῆλθον καὶ ἐπίστευσαν ὅτι σύ με ἀπέστειλας.

6 I revealed your name to the people whom you have given me out of the world. They were yours, and you have given them to me. They have kept your word.  
7 Now they have known that all things whatever you have given me are from you, for the words which you have given me I have given to them, and they received them, and knew for sure that I came from you. They have believed that you sent me.

9 Ἐγὼ περὶ αὐτῶν ἐρωτῶ, οὐ περὶ τοῦ κόσμου ἐρωτῶ ἀλλὰ περὶ ὧν δέδωκας μοι, ὅτι σοὶ εἰσιν,  
10 καὶ τὰ ἐμὰ πάντα σὰ ἐστὶν καὶ τὰ σὰ ἐμὰ, καὶ δεδόξασμαι ἐν αὐτοῖς.  
11 καὶ οὐκέτι εἰμι ἐν τῷ κόσμῳ καὶ αὐτοὶ ἐν τῷ κόσμῳ εἰσιν, καγὼ πρὸς σὲ ἔρχομαι. πάτερ ἅγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματι σου ᾧ δέδωκας μοι, ἵνα ὡσιν ἐν καθῶς ἡμεῖς.  
12 ὅτε ἤμην μετ' αὐτῶν ἐγὼ ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματι σου ᾧ δέδωκας μοι, καὶ ἐφύλαξα, καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἀπώλετο εἰ μὴ ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας, ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ.  
13 νῦν δὲ πρὸς σὲ ἔρχομαι καὶ ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἵνα ἔχωσιν τὴν χαρὰν τὴν ἐμὴν τεπληρωμένην ἐν ἑαυτοῖς.

9 I pray for them. I don't pray for the world, but for those whom you have given me, for they are yours.  
10 All things that are mine are yours, and yours are mine, and I am glorified in them.  
11 I am no more in the world, but these are in the world, and I am coming to you. Holy Father, keep them through your name which you have given me, that they may be one, even as we are.  
12 While I was with them in the world, I kept them in your name. I have kept those whom you have given me. None of them is lost except the son of destruction, that the Scripture might be fulfilled.  
13 But now I come to you, and I say these things in the world, that they may have my joy made full in themselves.

14 ἐγὼ δέδωκα αὐτοῖς τὸν λόγον σου καὶ ὁ κόσμος ἐμίσησεν αὐτούς, ὅτι οὐκ εἰσιν ἐκ τοῦ κόσμου καθὼς ἐγὼ οὐκ εἰμι ἐκ τοῦ κόσμου.  
15 οὐκ ἐρωτῶ ἵνα ἄρῃς αὐτούς ἐκ τοῦ κόσμου, ἀλλ' ἵνα τηρήσῃς αὐτούς ἐκ τοῦ πονηροῦ.  
16 ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ εἰσιν καθὼς ἐγὼ οὐκ εἰμι ἐκ τοῦ κόσμου.

14 I have given them your word. The world hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world.  
15 I pray not that you would take them from the world, but that you would keep them from the evil one.  
16 They are not of the world even as I am not of the world.

17 ἀγιάσον αὐτούς ἐν τῇ ἀληθείᾳ· ὁ λόγος ὁ σὸς ἀλήθεια ἐστίν.  
18 καθὼς ἐμέ ἀπέστειλας εἰς τὸν κόσμον καγὼ ἀπέστειλα αὐτούς εἰς τὸν κόσμον·  
19 καὶ ὑπὲρ αὐτῶν [ἐγὼ] ἀγιάζω ἑμαυτόν, ἵνα ὡσιν καὶ αὐτοὶ ἡγιασμένοι ἐν ἀληθείᾳ.

17 Sanctify them in your truth. Your word is truth.  
18 As you sent me into the world, even so I have sent them into the world.  
19 For their sakes I sanctify myself, that they themselves also may be sanctified in truth.

December 18 - John 17:20-26  
Jesus Prays for All Believers

20 Ἐγὼ οὐκ ἐρωτῶ ἵνα ἐξέλθω ἐκ τοῦ κόσμου, ἀλλὰ ἵνα ἔσται ἡ ἐπιθυμία σου ἡμεῖς ἐν σοὶ ὡς ἡμεῖς ἐσμὲν ἐν σοὶ, ὅτι ἡ ἀγάπη ἣν ἠγάπησας μοι παρὰ σοῦ εἰσὶν ἐν ἐμοί, ἵνα ἔσται ἡ ἐπιθυμία σου ἡμεῖς ἐν σοὶ ὡς ἡμεῖς ἐσμὲν ἐν σοὶ.  
21 ἵνα πάντες ἐν ὧσιν καθὼς σύ, πάτερ, ἐν ἐμοί καγὼ ἐν σοὶ, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ὡσιν, ἵνα ὁ κόσμος πιστεύῃ ὅτι σύ με ἀπέστειλας.  
22 καγὼ τὴν δόξαν ἣν δέδωκας μοι δέδωκα αὐτοῖς, ἵνα ὡσιν ἐν καθῶς ἡμεῖς ἐσμὲν.  
23 ἐγὼ ἐν αὐτοῖς καὶ σύ ἐν ἐμοί, ἵνα ὡσιν τετελειωμένοι εἰς ἕνα, ἵνα γινώσκῃ ὁ κόσμος ὅτι σύ με ἀπέστειλας καὶ ἡγάπησας αὐτούς καθὼς ἐμέ ἡγάπησας.

20 Not for these only do I pray, but for those also who will believe in me through their word,  
21 that they may all be one; even as you, Father, are in me, and I in you, that they also may be one in us; that the world may believe that you sent me.  
22 The glory which you have given me, I have given to them; that they may be one, even as we are one;  
23 I in them, and you in me, that they may be perfected into one; that the world may know that you sent me and loved them, even as you loved me.

24 Πατέρα, ἵνα ἡ ἐπιθυμία σου ἡμεῖς ἐν σοὶ ὡς ἡμεῖς ἐσμὲν ἐν σοὶ, ὅτι ἡ ἀγάπη ἣν ἠγάπησας μοι παρὰ σοῦ εἰσὶν ἐν ἐμοί, ἵνα ἔσται ἡ ἐπιθυμία σου ἡμεῖς ἐν σοὶ ὡς ἡμεῖς ἐσμὲν ἐν σοὶ.  
25 ἵνα πάντες ἐν ὧσιν καθὼς σύ, πάτερ, ἐν ἐμοί καγὼ ἐν σοὶ, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ὡσιν, ἵνα ὁ κόσμος πιστεύῃ ὅτι σύ με ἀπέστειλας.  
26 καγὼ τὴν δόξαν ἣν δέδωκας μοι δέδωκα αὐτοῖς, ἵνα ὡσιν ἐν καθῶς ἡμεῖς ἐσμὲν.  
27 ἐγὼ ἐν αὐτοῖς καὶ σύ ἐν ἐμοί, ἵνα ὡσιν τετελειωμένοι εἰς ἕνα, ἵνα γινώσκῃ ὁ κόσμος ὅτι σύ με ἀπέστειλας καὶ ἡγάπησας αὐτούς καθὼς ἐμέ ἡγάπησας.

24 Father, I desire that they also whom you have given me be with me where I am, that they may see my glory, which you have given me, for you loved me before the foundation of the world.  
25 Righteous Father, the world hasn't known you, but I knew you; and these knew that you sent me.  
26 I made known to them your name, and will make it known; that the love with which you loved me may be in them, and I in them."

English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain) Graphics: Copyright Stéphane Tobi and his licensors. All rights reserved. www.studybiblemaps.org